Čisticí technika RED TECHNIC – Krbové a dílenské vysavače popela 2 000 W (RTESP0077)

Průmyslový krbový vysavač a odlučovač vychladlého popela 2 000 W s HEPA filtrem – RED TECHNIC RTESP0077

Model: RTESP0077_SK • Značka: RED TECHNIC • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Výkonný průmyslový vysavač a odlučovač studeného popela RED TECHNIC RTESP0077 (2 000 W / 230 V) s kovovou nádobou, žáruvzdornou hadicí, pojezdovými kolečky a HEPA filtrací.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	RTESP0077_SK (katalogové označení RED TECHNIC: RTESP0077)
EAN kód	5904067443570
Značka / výrobce	RED TECHNIC (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Maximální příkon a napájení	2 000 W (230 V / 50 Hz)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	RTESP0077_SK (katalogové označení RED TECHNIC: RTESP0077)
EAN kód	5904067443570
Značka / výrobce	RED TECHNIC (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Maximální příkon a napájení	2 000 W (230 V / 50 Hz)
Filtrace a konstrukce	Ocelová sběrná nádoba, kovem vyztužená hadice a dvojitá filtrace s HEPA vložkou
Určení a hmotnost	Vysávání studeného popela z krbů, kamen a grilů (do +40 °C) i dílnu, 5,50 kg
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení RED TECHNIC (RTESP0077)
Určení	Profesionální dílenský, stavební a zahradní sortiment RED TECHNIC
Hmotnost balení	cca 5,50 kg
Obsah balení	Originální balení – Krbový vysavač popela 2000W RTESP0077
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Maximální příkon a napájení** – 2 000 W (230 V / 50 Hz)
- **2. Filtrace a konstrukce** – Ocelová sběrná nádoba, kovem vyztužená hadice a dvojitá filtrace s HEPA vložkou
- **3. Určení a hmotnost** – Vysávání studeného popela z krbů, kamen a grilů (do +40 °C) i dílnu, 5,50 kg
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení RED TECHNIC (RTESP0077)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé provozní a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení RTESP0077
- **9. Sortiment RED TECHNIC** – Průmyslové vysavače, ventilátory, hadice a originální náhradní díly
- **10. Krbový vysavač popela 2000W RTESP0077** – Balení (5904067443570)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

PRŮMYSLOVÉ VYSAVAČE 230 V (RED TECHNIC RTESP0077 NA POPEL 2 000 W, POWERMAT PM0733 1 600 W S OKLEPEM, RTODP0043 2 000 W WET/DRY A TEPOVAČ RTODP0137 2 000 W) NIKDY NEPOUŽÍVEJTE K VYSÁVÁNÍ ŽHAVÉHO POPELE, UHLÍKŮ NAD +40 °C, BENZÍNU ANI VÝBUŠNÉHO PRACHU! – PŘED ČIŠTĚNÍM NÁDRŽE, FILTRU NEBO DOPLŇOVÁNÍM ČISTICÍHO ROZTOKU (RTODP0137) VŽDY VYTÁHNĚTE ZÁSTRČKU ZE ZÁSUVKY 230 V!

PŘI MOKRÉM VYSÁVÁNÍ VODY (PM0733, RTODP0043, RTODP0137) VŽDY VYJMĚTE PAPÍROVÝ/TEXTILNÍ PRACHOVÝ SÁČEK A SUCHÝ HEPA FILTR A NASAĎTE PĚNOVÝ MOKRÝ FILTR! – Vysávání vody přes suchý papírový filtr zničí vložku a hrozí nasátím pěny do turbíny motoru!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ ZÁSADNÍ OPRAVA ÚSMĚVNÉ CHYBY PŘEKLADU U VYSAVAČE POWERMAT PM0733 (PM-OD-30M FC, 1 600 W): V titulku i popisu e-shopu se polské „z mechanicznym otrzepywaczem filtra“ automaticky přeložilo jako „s mechanickým holiacim strojčekom / mechanické holenie filtra“! Vysavač samozřejmě nemá žádný holicí strojek, ale MECHANICKÝ OKLEP FILTRU (Filter Cleaning — tlačítko reverzního pulzu vzduchu, kterým oklepete sádrový a stavební prach z HEPA filtru bez otevírání nádoby)!

⚠ ROZLIŠENÍ ČTYŘ MODELŮ (230 V / 50 HZ): 1) RTESP0077 (2 000 W): kovový krbový vysavač a odlučovač vychladlého popela (< +40 °C!) s ohnivzdornou kovovou hadicí a HEPA filtrem. 2) PM0733 / PM-OD-30M FC (1 600 W): nerezový dílenský vysavač 30 l pro suché i mokré vysávání s mechanickým oklepem filtru. 3) RTODP0043 (2 000 W, 20 l, podtlak 20 kPa, hadice 40 mm / 3 m): univerzální mokro-suchý vysavač. 4) RTODP0137 (2 000 W, 20 l): extrakční čisticí vysavač (tepovač s tlakovým nástřikem čisticího roztoku a odsáváním pro koberce a autosedačky + mokro-suché vysávání)!

⚠ U krbového vysavače RTESP0077 vždy kovovým pohrabáčem zkontrolujte, že pod vrstvou šedého popela v krbu či grilu nejsou skryté žhnoucí uhlíky — proud vzduchu ve vysavači by žhavý uhlík okamžitě rozdmýchal v požár!

⚠ U tepovače RTODP0137 používejte výhradně NÍZKOPĚNIVÉ čisticí prostředky pro extraktory — běžný pěnivý saponát zapění celou nádrž a vnikne přes plovák do motoru!

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:
1. Ověřte správnou konfiguraci filtrů dle režimu: pro SUCHÝ prach/popel čistý skládaný HEPA filtr (+ sáček u dílenských modelů); pro MOKRÉ vysávání a tepování (RTODP0137) vyjmutý suchý sáček a nasazený pěnový filtr na plovákovém koši!
2. Zkontrolujte volný pohyb bezpečnostního plováku pod hlavou motoru (při zaplnění nádoby vodou plovák uzavře sání).
3. U tepovače RTODP0137 zkontrolujte dotažení tlakové hadičky nástřiku čisticího roztoku a naplnění nádobky čistým nízkopěnivým roztokem (max. +40 °C).
4. U krbového vysavače RTESP0077 ověřte, že teplota popela nepřekračuje +40 °C.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Suché vysávání prachu a studeného popela (RTESP0077, PM0733, RTODP0043, RTODP0137): Usaďte HEPA filtr (a prachový sáček), zacvakněte obě boční spony hlavy motoru, připojte sací hadici a zapněte spínač I.
2. Mechanický oklep filtru u modelu PM0733 (PM-OD-30M FC): Klesne-li při vysávání jemného prachu tah, za chodu motoru ucpěte dlaní konec sací hadice/trubice a 3–5× stiskněte horní oklepávací tlačítko na hlavě vysavače — tlakový ráz profoukne žebra HEPA filtru zevnitř ven!
3. Mokré vysávání kapalin (PM0733, RTODP0043, RTODP0137): Vyjměte papírový sáček a suchý filtr, nasaďte pěnový návlek na koš plováku a vysávejte rozlitou vodu; jakmile plovák zvedne tón motoru a zastaví tah, ihned vypněte vysavač a vylijte nádobu!

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Extrakční praní (tepování) čalounění a koberců (RTODP0137): Naplňte nádržku čisticího prostředku nízkopěnivým roztokem, zapněte čerpadlo nástřiku i sání, stiskem páčky na tepovací hubici stříkejte roztok a současně táhněte hubici rovnoměrně k sobě pro odsátí špinavé vody; na závěr přejeďte plochu pouze sáním bez nástřiku.
5. Vyčištění po práci: Vylijte špinavou vodu, vypláchněte nádobu (u RTODP0137 propláchněte čerpadlo čistou vodou!) a nechte hlavu motoru uloženou pootevřenou k vyschnutí.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Čištění skládaného HEPA filtru	Zanesený HEPA filtr vyklepejte, vyfoukejte zevnitř mírným tlakem vzduchu (u omyvatelných vložek opláchněte vlažnou vodou a před použitím nechte 24 h DOKONALE VYSCHNOUT!).
Proplach vstřikovací trysky tepovače RTODP0137	Po každém tepování prostříkněte trysku a čerpadlo 0,5 litrem čisté vlažné vody, aby čisticí sůl neucpala trysku.
Očista sedla plováku	Udržujte plovákový koš čistý od vlasů a bláta, aby plovák při plné nádrži spolehlivě uzavřel motor.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vysavač ztratil sací výkon, přestože nádoba není plná	Jemný sádrový prach nebo popel ucpal póry HEPA filtru	U PM0733 použijte oklep při ucpané hadici; u ostatních modelů vyjměte a vyčistěte HEPA filtr.
Z výfuku vysavače vylétává prach	HEPA filtr není správně dotažen maticí/těsněním nebo je protržený sáček	Ihned vypněte vysavač, zkontrolujte usazení filtru a těsnicí gumu.
Tepovací hubice RTODP0137 nestříká čisticí roztok	Prázdná nádržka roztoku, nezapnutý spínač čerpadla nebo zavzdušněná/ucpaná tryska	Doplňte roztok, zapněte spínač čerpadla a podržte páčku nástřiku 15 s k odvzdušnění.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J. (značka RED TECHNIC), ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Průmyslový krbový vysavač a odlučovač vychladlého popela 2 000 W s HEPA filtrem – RED TECHNIC RTESP0077**
Typové označení / Model:	**RTESP0077_SK** (Značka: RED TECHNIC)
Funkce a určení výrobku:	Krbový vysavač popela 2000W RTESP0077 • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.